

Предупреждение и уведомление об ограничении ответственности

Благодарим вас за приобретение продукта Hohem. Используя этот продукт, вы тем самым подтверждаете, что внимательно прочитали предупреждение и уведомление об ограничении ответственности. Кроме того, вы обязуетесь соблюдать изложенные здесь положения и условия. Вы признаете, что несете полную ответственность за свои действия при использовании этого продукта и за любые последствия этого использования. Вы соглашаетесь использовать этот продукт только по назначению и в соответствии со всеми применимыми законами, правилами и нормативами, а также со всеми условиями, мерами предосторожности, практиками, политиками и инструкциями, которые уже опубликованы или могут быть опубликованы компанией Hohem. Hohem снимает с себя любую ответственность, включая юридическую, за ущерб и травмы, ставшие прямым или косвенным результатом использования этого продукта. Пользователь должен соблюдать меры безопасности и нормативные правила, включая, помимо прочего, те, которые изложены в настоящем документе.

Это руководство и все другие сопутствующие документы могут быть изменены по усмотрению компании Hohem. Для получения актуальной информации о продукте посетите сайт www.hohem.com и перейдите на страницу этого продукта.

hohem

Hohem Technology Co., Ltd.

Адрес эл. почты
service@hohem.com

Сайт
www.hohem.com

Производитель
Hohem Technology Co., Ltd.



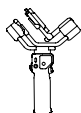
**Присоединяйтесь к
нам в Facebook**

Содержание

01	Комплект поставки	167
02	Введение	168
03	Батарея и способ ее зарядки	169
04	Загрузите приложение Nohem Joy	169
05	Монтаж и балансировка	170
	Монтаж штатива	170
	Установка камеры	170
	Установка телефона	174
	Установка экшн-камеры	175
	Балансировка	176
06	Использование стабилизатора	179
	Встроенные функции	179
	Описание режимов	183
	Ручная регулировка наклона	183
07	Включение функции интеллектуального отслеживания	184
08	OLED-дисплей	185
	Подключение по каналу Bluetooth	187
09	Использование приложения Nohem Joy	187
	Руководство по использованию приложения	188
10	Автокалибровка и обновление прошивки	189
	Автоматическая калибровка	189
	Обновление прошивки	189
11	Технические характеристики	190

01 Комплект поставки

Перед использованием этого устройства внимательно проверьте, содержатся ли в упаковке все ниже перечисленные компоненты, входящие в комплект поставки. При отсутствии любого из этих компонентов обратитесь к представителям компании ZHIYUN или к местному торговому представителю.



Стабилизатор iSteady MT2*, 1 шт.



Лампа подсветки с датчиком AI Vision*, 1 шт.
(Приобретается отдельно)



Штатив*, 1 шт.



L-образный кронштейн (Arca-Swiss)*, 1 шт.



Быстросъемная площадка для камеры (Arca-Swiss)*, 1 шт.



Быстросъемная площадка для мобильного телефона (Arca-Swiss)*, 1 шт.



Адаптер для экшн-камеры*, 1 шт.



Плоский ключ*, 1 шт.



Винт с накатанной головкой*, 2 шт.



Кабель для зарядки стабилизатора Type A - Type C*, 1 шт.



Кабель управления камерой Type C - Type C*, 1 шт.



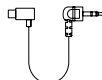
Кабель управления камерой Type C - Micro USB*, 1 шт.



Кабель управления камерой Type C - Mini USB*, 1 шт.



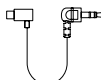
Кабель управления камерой Type C - Multiport*, 1 шт.



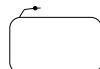
Кабель управления камерой Type C - Micro Jack (2.5 мм) TRRS*, 1 шт.



Кабель управления камерой Type C - Micro Jack (2.5 мм) TRS*, 1 шт.



Кабель управления камерой Type C - Mini Jack (3.5 мм) TRS*, 1 шт.

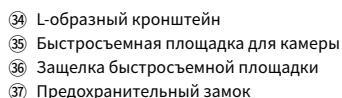
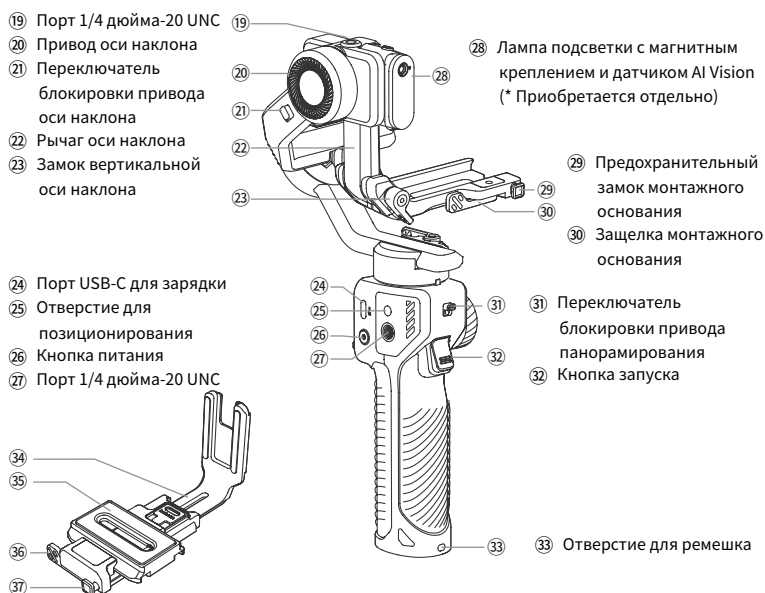
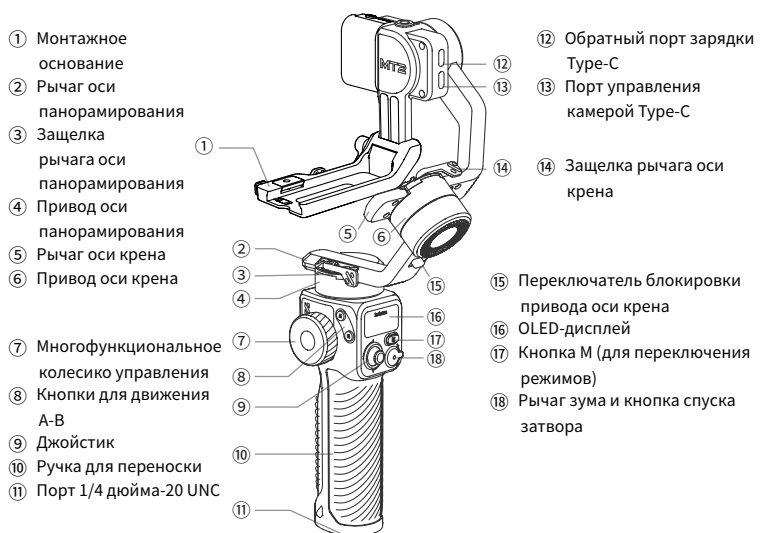


Сумка для хранения*, 1 шт.



Руководство пользователя*, 1 шт.

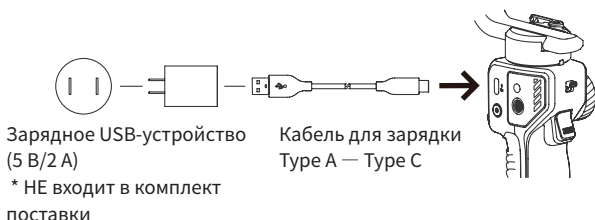
02 Введение



03 Батарея и способ ее зарядки

Перед **первым использованием** iSteady MT2 полностью зарядите батарею.

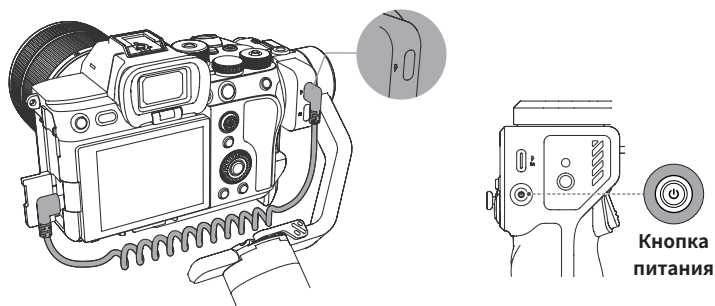
Способ зарядки: чтобы зарядить батарею iSteady MT2, подключите USB-адаптер (не входит в комплект поставки; для оптимальной зарядки требуется адаптер с параметрами 5 В/2 А) к зарядному порту с помощью прилагаемого зарядного кабеля USB-C.



Отображение процесса зарядки: зарядка завершается, когда индикатор перестает мигать, а на OLED-экране отображается значок батареи.

Обратная зарядка (для смартфона/камеры/экшн-камеры)

Подключите зарядный кабель к порту обратной зарядки Type-C на iSteady MT2.



04 Загрузите приложение Hohem Joy

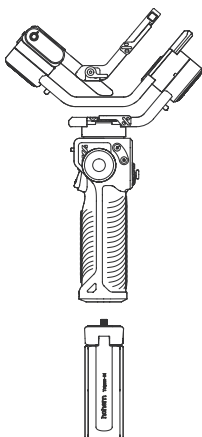


Для загрузки приложения отсканируйте QR-код или выполните поиск Hohem Joy в магазине App Store или Google Play.

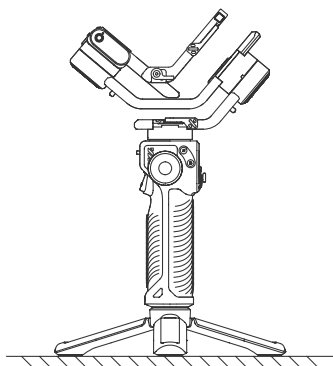
* Для приложения Hohem Joy требуется операционная система iOS версии не ниже 11.0 или Android версии не ниже 6.0.

05 Монтаж и балансировка

Монтаж штатива



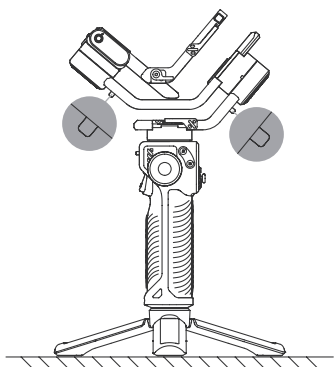
Прикрепите штатив к нижней части ручки iSteady MT2.



Разверните штатив и установите iSteady MT2 на ровную поверхность.

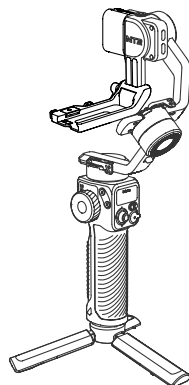
Установка камеры

1. Разверните стабилизатор iSteady MT2



① Развернутое состояние для хранения

Перед установкой камеры переведите переключатели блокировки приводов осей крена, наклона и панорамирования в положение разблокировки.

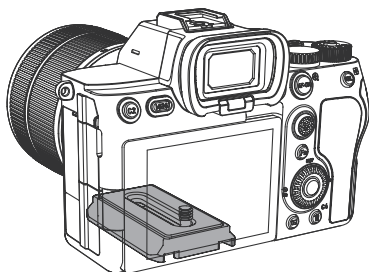
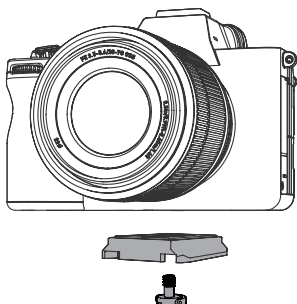


② Сложенное состояние для установки

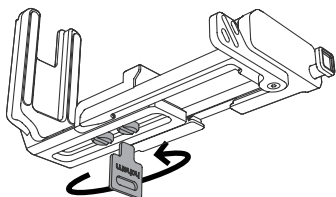
Разверните стабилизатор, как показано на рис. ②, и заблокируйте все три оси для установки камеры.

2. Установите быстросъемную площадку

А. Установите камеру на быстросъемную площадку камеры и затяните винт.

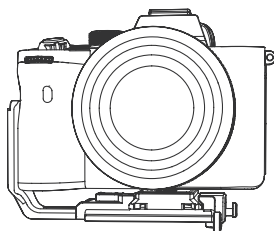
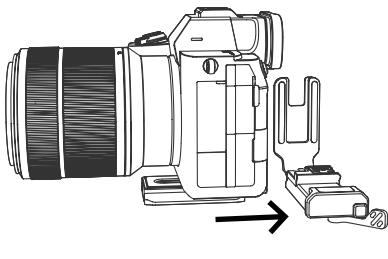


Если стабилизатор дрожит при включении питания, необходимо затянуть винт.

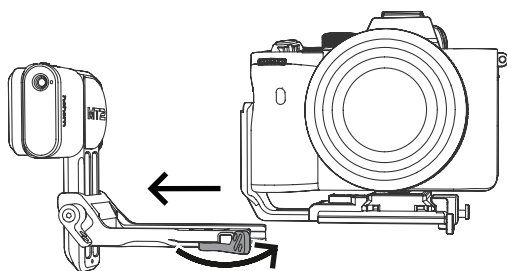


Б. Ослабьте L-образный кронштейн с помощью плоского ключа (ключ прикреплен к L-образному кронштейну с помощью магнита). Отрегулируйте L-образный кронштейн в соответствии с шириной камеры и затяните винт после регулировки.

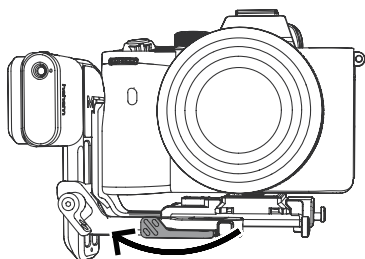
В. Прикрепите камеру вместе с быстросъемной площадкой к L-образному кронштейну.



3. Установка камеры на стабилизатор

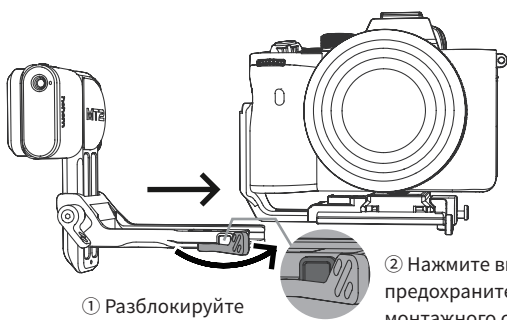


А. Разблокируйте защелку монтажного основания и установите камеру с L-образным кронштейном на монтажное основание.



Б. Зафиксируйте защелку монтажного основания, чтобы надежно установить камеру на стабилизаторе.

* Процедура быстрого отсоединения камеры от стабилизатора

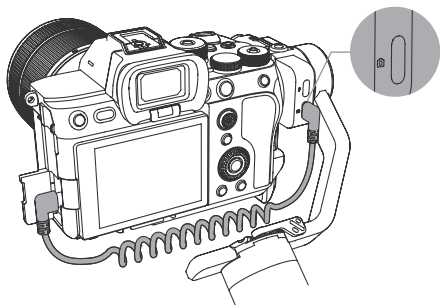


① Разблокируйте защелку монтажного основания

② Нажмите вниз предохранительный замок монтажного основания и удерживайте его

Разблокируйте защелку монтажного основания и снимите камеру и быстросъемную площадку в сборе, удерживая предохранительный замок монтажного основания.

4. Подключите стабилизатор к камере с помощью кабеля управления, чтобы активировать управление затвором и другими функциями со стабилизатора.

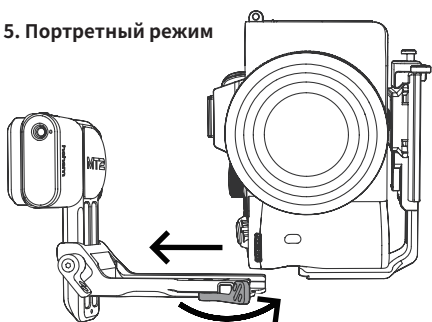


Отсканируйте QR-код, чтобы ознакомиться со списком совместимых камер и с операциями управления.

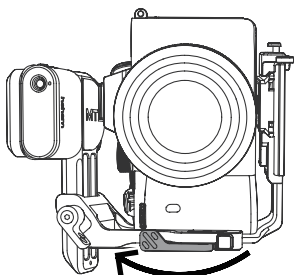
- ① Кабели Type-C — Type-C, Type-C — Micro USB и Type-C — Mini USB предназначены для зарядки камеры. Однако эти кабели можно также использовать и для управления камерой.
- ② Кабель Type-C — Multi предназначен исключительно для управления камерами Sony. С его помощью вы можете запускать/останавливать съемку на определенных камерах Sony.
- ③ Кабели Type C — TRRS (2,5 мм), Type C — TRS (2,5 мм) и Type C — TRS (3,3 мм) предназначены для управления камерой.

Чтобы получить актуальную информацию о камерах, поддерживаемых iSteady MT2, и просмотреть учебные материалы, отсканируйте приведенный выше QR-код.

5. Портретный режим



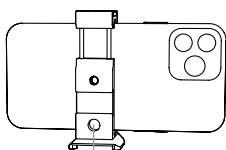
А. Чтобы использовать режим вертикальной съемки, поверните камеру на 90° с помощью L-образного кронштейна.



Б. Вставьте L-образный кронштейн в гнездо монтажного основания и зафиксируйте защелку монтажного основания.

Установка телефона

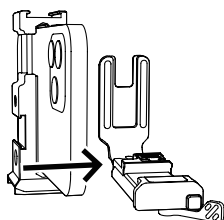
1. Установка телефона в ландшафтном режиме



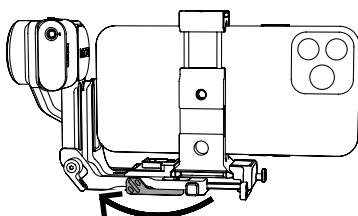
* Конструкция зажима поддерживает несколько вариантов крепления различных аксессуаров.

А. Установите телефон посередине быстросъемной площадки.

Б. Прикрепите телефон вместе с быстросъемной площадкой к L-образному кронштейну и зафиксируйте защелку быстросъемной площадки.

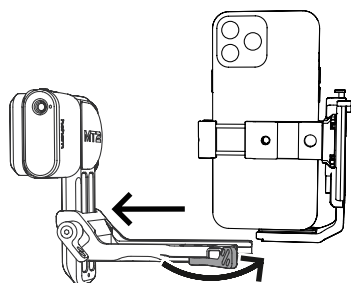


В. Вставьте L-образный кронштейн в гнездо монтажного основания и зафиксируйте защелку монтажного основания.

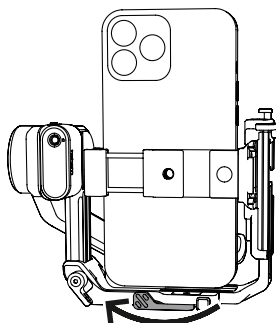


2. Установка телефона в портретном режиме

① Чтобы использовать режим вертикальной съемки, поверните телефон на 90° с помощью L-образного кронштейна.



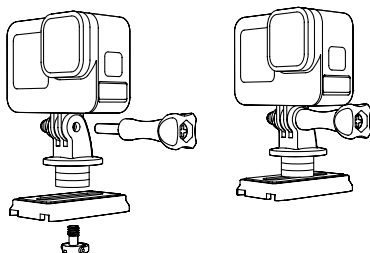
② Вставьте L-образный кронштейн в гнездо монтажного основания и зафиксируйте защелку предохранительного замка.



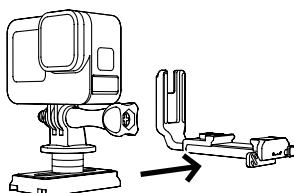
Установка экшн-камеры

1. Установка экшн-камеры в ландшафтном режиме

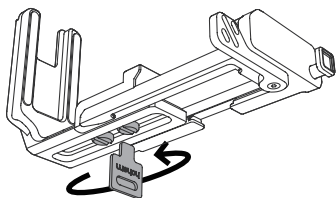
① Прикрепите адаптер штатива к зубцам монтажной гребенки, а затем установите его на быстросъемную площадку Arca-Swiss (для камеры) и зафиксируйте на месте.



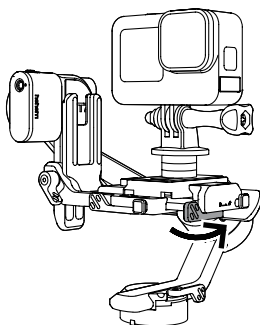
② Прикрепите экшн-камеру вместе с быстросъемной площадкой к L-образному кронштейну и зафиксируйте защелку быстросъемной площадки.



③ Ослабьте L-образный кронштейн с помощью плоского ключа (который прикреплен магнитом к L-образному кронштейну). Отрегулируйте L-образный кронштейн в соответствии с шириной экшн-камеры и затяните винт после установки.

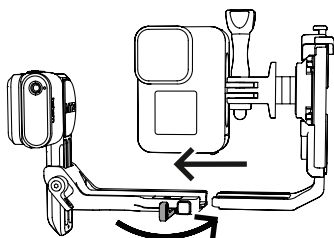


④ Вставьте L-образный кронштейн в гнездо монтажного основания и зафиксируйте защелку монтажного основания.

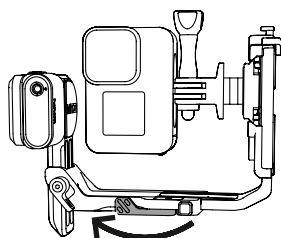


2. Установка экшн-камеры в портретном режиме

① Чтобы использовать режим вертикальной съемки, поверните экшн-камеру на 90° с помощью L-образного кронштейна.



② Вставьте L-образный кронштейн в гнездо монтажного основания и зафиксируйте защелку предохранительного замка.



Балансировка

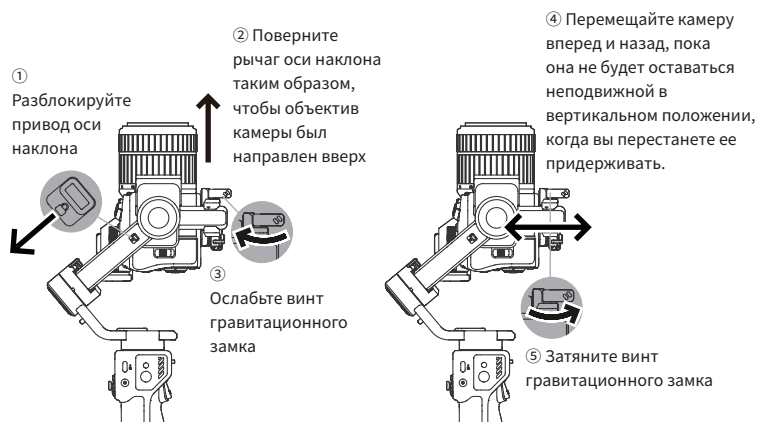
* В качестве примера здесь приведены инструкции для беззеркальной камеры. Операции балансировки телефона и экшн-камеры в основном одинаковы.



Для просмотра обучающих видеороликов по балансировке отсканируйте QR-код.

1. Балансировка по оси наклона

А. Вертикальная балансировка по оси наклона



Б. Горизонтальная балансировка по оси наклона

② Перемещайте камеру вперед и назад, пока она не будет находиться в равновесии.



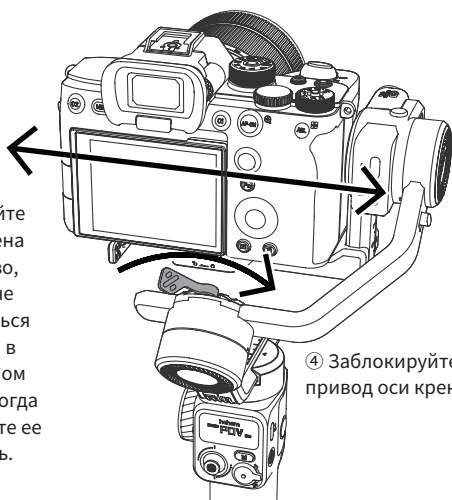
2. Балансировка по оси крена

① Разблокируйте переключатель блокировки привода оси крена



② Разблокируйте защелку рычага оси крена

③ Передвигайте рычаг оси крена влево и вправо, пока камера не будет оставаться неподвижной в горизонтальном положении, когда вы перестанете ее придерживать.



④ Заблокируйте привод оси крена.

3. Балансировка по оси панорамирования

③ Проверьте центр тяжести камеры.

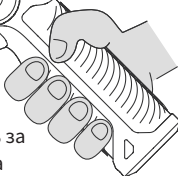


② Разблокируйте переключатель блокировки привода панорамирования

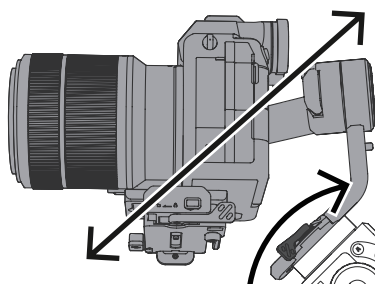


④ Разблокируйте защелку рычага оси панорамирования

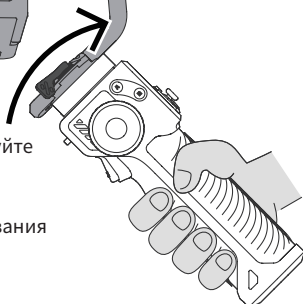
① Возьмитесь за ручку и слегка наклоните ее



⑤ Нажимая на ось панорамирования, перемещайте ее влево или вправо, пока камера не будет оставаться неподвижной в любом положении.



⑥ Зафиксируйте защелку рычага оси панорамирования



* Если после балансировки iSteady MT2 вам потребуется отрегулировать крутящий момент привода для оптимизации работы оборудования, см. главу «Использование стабилизатора».

06 Использование стабилизатора

Встроенные функции



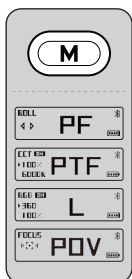
Кнопка питания

Нажатие с удержанием 3 сек.: включение/выключение питания

* При включенном питании

Двукратное нажатие: переключение в режима ожидания

Однократное нажатие: активация стабилизатора



Кнопка М (для переключения режимов)

Однократное нажатие: переключение режимов стабилизатора (PF-PTF-L-POV)

Трехкратное нажатие: режим «Начало» (ICP)/съемка с непрерывным вращением на 360° (нажмите кнопку М один раз или дважды нажмите кнопку запуска, чтобы отцентрировать стабилизатор)

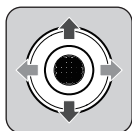
Пятикратное нажатие: автоматическая калибровка

Семикратное нажатие: переход в режим сопряжения с пультом дистанционного управления

(* Пульт дистанционного управления является дополнительным аксессуаром)

Девятикратное нажатие: сброс сопряжения с пультом дистанционного управления

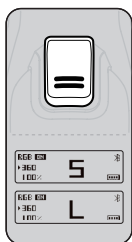
Нажатие с удержанием: вход в подменю OLED-дисплея. Вы можете использовать кнопку A/B для переключения пунктов подменю, нажать джойстик и один раз нажать кнопку М, чтобы настроить крутящий момент привода, задать точный угол привода и выполнить сопряжение с камерой GoPro.



Джойстик

Нажатие вверх/вниз: управление вращением по оси наклона

Нажатие влево/вправо: управление вращением по оси панорамирования



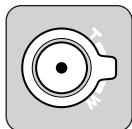
Кнопка запуска

Нажатие: спортивный режим (S)

Двукратное нажатие: повторная центровка стабилизатора

Трехкратное нажатие: обратный поворот по оси панорамирования на 180°

После короткого быстрого нажатия, нажмите и удерживайте: Быстрый переход в режим полной блокировки (Возврат к предыдущему режиму стабилизатора после отпускания спускового крючка.)



Рычаг зума

Движение рычага вверх/вниз: увеличение/уменьшение масштаба (Т/W)

(Убедитесь, что ваша камера находится в списке поддерживаемых устройств, а кабель управления подключен. Для смартфонов эта функция доступна только в приложении Hohem Joy или в собственном приложении некоторых телефонов со стандартным протоколом и операционной системой Android версии не ниже 10.0. Убедитесь, что подключение по Bluetooth выполнено)

Затвор

Нажатие до половины хода: автофокусировка

(Убедитесь, что ваша камера находится в списке поддерживаемых устройств, а кабель управления подключен.)

Однократное нажатие: запуск/остановка записи

Нажатие с удержанием в течение 1 сек.: фотоснимок

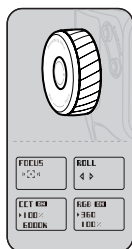
(Убедитесь, что ваша камера находится в списке поддерживаемых устройств, а кабель управления подключен. Для смартфонов необходимо подключение по Bluetooth.)

Двукратное нажатие: переключение фото/видео

(Для смартфонов эта функция доступна только в приложении Hohem Joy или в собственном приложении некоторых телефонов со стандартным протоколом и операционной системой Android версии не ниже 10.0. Убедитесь, что подключение по Bluetooth выполнено)

Трехкратное нажатие: переключение передней/задней камеры

(Эта функция доступна только в приложении Hohem Joy или в собственном приложении некоторых телефонов со стандартным протоколом и операционной системой Android версии не ниже 10.0. Убедитесь, что подключение по Bluetooth выполнено)



Многофункциональное колесико управления

Двукратное нажатие: переключатель фокусировки/ вращения по оси крена

Вращение по оси крена: +/-45°

Фокусировка: Управление фокусировкой

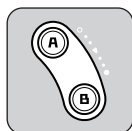
(Убедитесь, что ваша камера находится в списке поддерживаемых устройств, а кабель управления подключен. Для смартфонов эта функция доступна только в приложении Hohem Joy или в собственном приложении некоторых телефонов со стандартным протоколом и операционной системой Android версии не ниже 10.0. Убедитесь, что подключение по Bluetooth выполнено)

Трехкратное нажатие: переключение CCT/RGB

(Применимо при наличии приобретаемой отдельно лампы подсветки с датчиком слежения AI)

CCT: нажмите один раз колесико управления, чтобы отрегулировать цветовую температуру «K» и яркость «%».

RGB (красный/зеленый/синий): нажмите один раз колесико управления, чтобы отрегулировать значение цветности «°» и яркость «%».



Кнопки для движения A-B

В режиме таймлапсной съемки нажмите и удерживайте кнопку A или B, чтобы установить начальную или конечную точку для замедленной съемки движения A-B.

Длительное нажатие кнопок A/B: установка A/B в качестве начальной/конечной точки (короткий звуковой сигнал подтверждает успешную настройку)

Кратковременное нажатие кнопок A/B: Быстрый возврат в положение A или B.

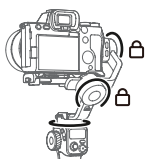
Двукратное нажатие кнопок A/B: возврат в положение A или B из текущего положения с постоянной скоростью. В начале и конце движения вы услышите короткий звуковой сигнал.

(Продолжительность по умолчанию: 1 минута. Вы можете изменить продолжительность в приложении.)

Процедуры настройки крутящего момента приводов, точной настройки угла поворота приводов и выполнения сопряжения с камерой GoPro

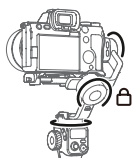
1. Нажмите кнопку М, чтобы войти в подменю OLED-дисплея Motor Parameter Settings (Настройки параметров приводов).
2. Однократно нажмите кнопку А/В и выберите пункт Motor Torque (Крутящий момент привода), Motor Angle Fine-Tune (Точная настройка угла поворота привода) или Pairing with GoPro (Сопряжение с GoPro).
3. На экране Motor Torque (Крутящий момент привода): перемещайте джойстик вверх/вниз, чтобы выбрать привод для регулировки, а затем влево/вправо, чтобы отрегулировать уровень крутящего момента. Чтобы выполнить автоматическую самонастройку, выберите AUTO (АВТО) и однократно нажмите кнопку М для подтверждения. Мигание сегментов индикатора AUTO (АВТО) означает, что стабилизатор выполняет автоматическую настройку. Когда они перестанут мигать, настройка будет завершена.
4. На экране Motor Angle Fine-Tune (Точная настройка угла поворота привода): перемещайте джойстик вверх/вниз, чтобы выбрать привод, а затем влево/вправо, чтобы точно настроить угол поворота привода.
5. На экране Pairing with GoPro (Сопряжение с GoPro): сначала убедитесь, что камера находится в режиме сопряжения. После этого вы можете нажать джойстик вверх или вниз, чтобы выбрать PAIRING (СОПРЯЖЕНИЕ) или UNPAIR (СБРОС СОПРЯЖЕНИЯ). Затем подтвердите операцию, однократно нажав кнопку М.

Описание режимов



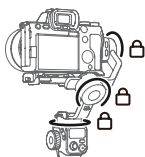
Отслеживание с панорамированием (PF)

Оси наклона и крена заблокированы, а камера может плавно перемещаться влево или вправо.



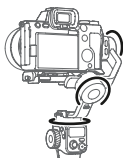
Отслеживание с панорамированием и наклоном (PTF)

Ось крена заблокирована, а камера может перемещаться влево/вправо и наклоняться вверх/вниз.



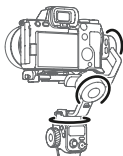
Полная блокировка (L)

Камера остается в текущем положении.



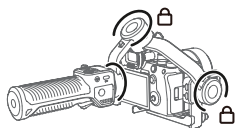
Полное отслеживание (POV)

Этот режим также известен как «субъективная съемка». В этом режиме движение стабилизатора отслеживается по осям наклона, крена и панорамирования.



Спортивный режим (S)

Скорость отслеживания стабилизатора увеличивается для съемки быстро движущихся объектов и любых сцен с быстрыми изменениями.



Начало (ICP)

Непрерывное вращение на 360° по оси панорамирования при удержании стабилизатора в горизонтальном положении.

Ручная регулировка наклона



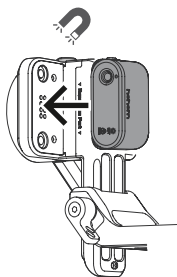
Привод оси наклона можно повернуть на определенный угол вручную. Удерживайте камеру в течение 2 сек. Если после этого вы отпустите камеру, угол обзора камеры будет зафиксирован.

07 Включение функции интеллектуального отслеживания

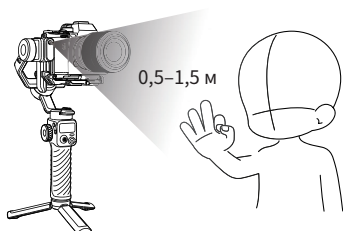
(Датчик AI Vision приобретается отдельно)

1. Установка лампы подсветки с магнитным креплением и датчиком AI Vision (приобретается отдельно)

Расположите оборудование таким образом, чтобы отметка «hohem» была направлена вверх, а камера — наружу, а затем установите лампу подсветки на магнитное крепление.



2. Включение датчика AI Vision: переведите переключатель в положение ON (ВКЛ). (Индикатор будет светиться красным цветом, а лампа подсветки мигнет два раза.)



3. Управление жестами: показывайте жесты датчику AI Vision с расстояния от 0,5 до 1,5 м.

4. Жест «ОК» запускает интеллектуальное отслеживание (индикатор начинает светиться зеленым цветом).



5. Жест «ЛАДОНЬ» останавливает интеллектуальное отслеживание (индикатор начинает светиться красным цветом).



Когда работает лампа подсветки, магнитное крепление нагревается. Это нормальное явление.

НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ к горячему креплению, особенно к его металлической части.

* **Корректировка положения датчика AI Vision**

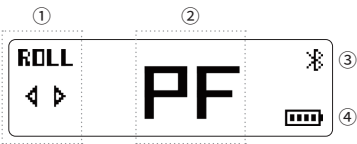
(Индивидуальная композиция)

Если объект в рамке не может быть отцентрирован на экране телефона/камеры или вы хотите настроить положение датчика AI Vision для отслеживания, выполните следующие действия:

- 1. Убедитесь, что стабилизатор и датчик AI Vision включены.
- 2. Сделайте жест  перед датчиком AI Vision. Индикатор начнет быстро мигать зеленым цветом.
- 3. Перемещайтесь перед экраном, пока не найдете предпочтительное положение для отслеживания.
- 4. Сделайте жест  для фиксации положения и создания идеальной композиции (индикатор перестанет мигать).

08 OLED-дисплей

Главный экран



① Рабочее состояние колесика управления

ROLL
 Управление движением по оси крена

FOCUS
 Управление фокусировкой

CCFL ON
 Лампа подсветки:  100 Яркость  6000K Цветовая температура

RGB ON
 Свет RGB:  100 Яркость  360 Оттенок

② Рабочий режим

PF Режим отслеживания по оси панорамирования **PTF** Режим отслеживания по осям панорамирования и наклона

L	Режим полной блокировки	POV	Режим отслеживания по всем осям
S	Спортивный режим	ICP	Режим «Начало»

③ Bluetooth:  Подключено  Отключено

④ Уровень заряда батареи:  Текущий уровень  Зарядка  Низкий уровень заряда батареи

Прочее

1. Ждущий режим:  Стабилизатор переходит в режим ожидания

2. Защелка оси панорамирования:   Ось панорамирования заблокирована. Разблокируйте защелку  UNLOCK THE LATCH

 **ERROR 01** Ошибка прошивки  **ERROR 02** Ошибка гироскопа

3. Ошибка:  **ERROR 03** Перегрузка (эта ошибка возникает, если вы не разблокировали приводы перед использованием стабилизатора или приводы заблокированы внешними предметами, а также если стабилизатор не выровнен)

4. Движение A-B:  **A** Перемещение в положение A из текущего положения с постоянной скоростью.
 **B** Перемещение в положение B из текущего положения с постоянной скоростью.

5. Автокалибровка:  **CALIBRATING...** Калибровка

6. Обновление прошивки:  **UPDATING...** Обновление

7. Сопряжение с пультом дистанционного управления (приобретается отдельно):

 **PAIRING...**

Выполняется
сопряжение

 **PAIRED**

Сопряжение
выполнено

 **PAIRING FAILED**

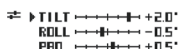
Сопряжение не
выполнено

8. Регулировка крутящего момента привода:



Уровень крутящего момента привода каждой оси. AUTO (АВТО) представляет уровень крутящего момента при самонастройке привода (мигающие сегменты индикатора AUTO означают, что выполняется самонастройка привода, а прекращение мигания означает, что самонастройка завершена).

9. Точная настройка угла привода:



Текущее значение точной настройки угла для каждого привода



Мигание значка уровня сигнала означает, что стабилизатор выполняет сопряжение с GoPro. Когда значок уровня сигнала перестает мигать и появится значок «✓», сопряжение будет выполнено.

10. Сопряжение/сброс сопряжения с камерой GoPro:

(Примечание: если камера не будет сопряжена со стабилизатором в течение 60 сек., значок уровня сигнала перестанет мигать и появится значок , который указывает на сбой сопряжения.



При сбросе сопряжения камеры значок «✓» означает успешную отмену сопряжения.

09 Использование приложения Hohem Joy

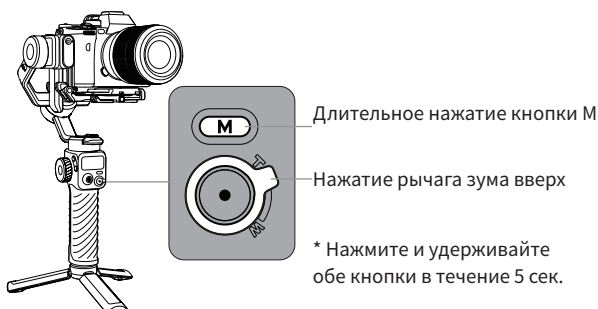
Подключение по каналу Bluetooth

1. Включите iSteady MT2.
2. Включите режим Bluetooth на мобильном телефоне.
3. Запустите приложение Hohem Joy и следуйте инструкциям для подключения устройства iSteady MT2.

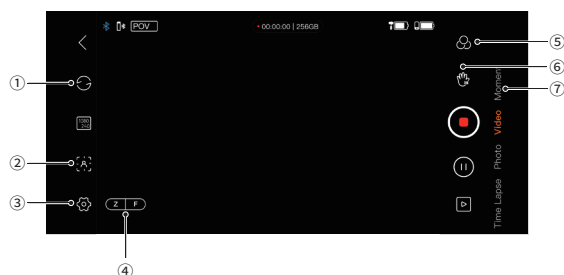
* Если не удастся найти имя Bluetooth стабилизатора или стабилизатор уже подключен к другому телефону, сбросьте информацию Bluetooth стабилизатора, чтобы снова подключить его.

Нажмите кнопку M и удерживайте ее пять секунд, одновременно нажимая вверх рычаг зума.

Символ Bluetooth  на дисплее означает, что сопряженное устройство удалено.



Руководство по использования приложения



- ① Переключение между передней и задней камерой.
- ② Интеллектуальное отслеживание: автоматическое отслеживание лиц или объектов в рамке
- ③ Настройки: эта опция позволяет настроить параметры стабилизатора и камеры, а также проверить наличие обновления прошивки.
- ④ Фокус/увеличение или уменьшение
- ⑤ Улучшения и фильтры
- ⑥ Управление жестами: Жест  запускает обратный отсчет съемки ФОТО/ВИДЕО (PHOTO/VIDEO). Жест  останавливает его.
- ⑦ Режим Moment: легкая съемка блокбастеров с различными шаблонами в режиме Moment.

10 Автокалибровка и обновление прошивки

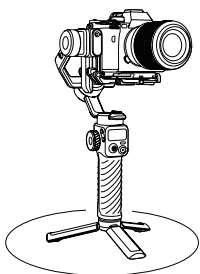
Автоматическая калибровка

* Автоматическая калибровка поможет уменьшить дрейф и небольшие отклонения, вызванные магнитными помехами или человеческим фактором.

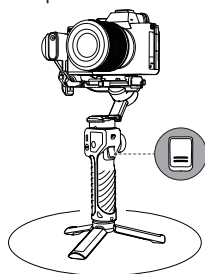


Если стабилизатор не установлен на плоскую поверхность, может произойти сбой калибровки (например, если вы пытаетесь выполнить калибровку в движущемся транспортном средстве).

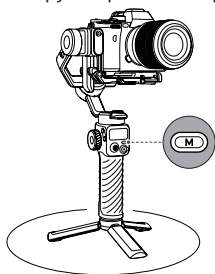
1. Установите стабилизатор на ровную поверхность с помощью штатива.



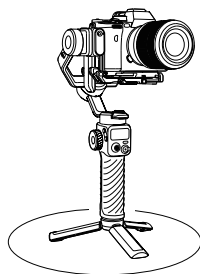
2. Дважды нажмите кнопку запуска, чтобы выполнить центрирование стабилизатора.



3. Нажмите кнопку М пять раз, чтобы включить автоматическую калибровку. После этого вы услышите звуковой сигнал. Не прикасайтесь к стабилизатору во время калибровки.



4. Второй звуковой сигнал указывает, что калибровка завершена, после чего стабилизатор будет отцентрирован автоматически.



* Если произойдет сбой калибровки, стабилизатор перейдет в режим ожидания после двух звуковых сигналов. Нажмите любую кнопку (кроме джойстика), чтобы активировать стабилизатор. Затем повторите процесс калибровки, выполнив описанные выше шаги.

Обновление прошивки

В приложении Hohem Jou вы будете получать уведомления о возможности обновления прошивки. Чтобы обновить прошивку, следуйте инструкциям на экране в приложении.

11 Технические характеристики

Вес (только стабилизатор)	653 г
Основной материал	Авиационный алюминий и инновационные композитные материалы
Полезная нагрузка	1200 г
Ширина мобильного устройства	58–98 мм
Емкость батареи	2600 мА-ч, 7,4 В / 19,24 Вт-ч
Время работы от батареи	17 часов (в оптимальных условиях с полностью сбалансированным стабилизатором) 6–8 часов (при использовании функции интеллектуального отслеживания и лампы подсветки на самой высокой яркости) * Результаты испытаний в лаборатории HONEM
Время зарядки	3 часа (5 В пост. тока/2 А)
Механический диапазон	Панорамирование: Непрерывное вращение на 360° Поворот: 320° Наклон: 320°
Температура окружающей среды	от -10 до 45 °C
Защита приводов	Приводы защищаются от повреждений, вызванных ненадлежащей эксплуатацией, с помощью функции автоматического отключения стабилизатора.

Warranty Terms / 保証条件 / 보증 조건 / Garantiebedingungen / Termini di garanzia / Conditions de garantie / Condiciones de la garantía / Условия гарантийного обслуживания

1. Customers are entitled to replacement service in case of quality deficits or functional disorders found in the product within seven (7) calendar days of receiving a product. But ensure the commodity and package with no damage, and we will offer a brand new replacement after confirming the product's problem is not related to artificial damage.
 2. The warranty service is subject to normal use.
 3. The valid warranty period is 12 months counting from the date of selling under normal use. Accessories are excluded from the warranty service.
 4. This warranty service DOES NOT cover accidental or artificial damages (including but not limited to) caused by unauthorized modification, disassembly, incorrect use and operation.
 5. Please keep and offer the warranty card for claiming the warranty service.
-
1. 商品の受け取り日から7日以内に、商品に性能の故障が発生した場合、商品および外包装が完全で傷がないことを確認し、人為的な損傷ではないことを検査した後、同じ型番の商品と交換できます。
 2. 保証は通常の使用でのみ有効です。
 3. 通常の状況で使用されていれば1年間の保証、寿命の維持(すべての事故または人為的な損傷、不適切な分解または誤用による損傷は含まれません)は保証の対象外です。
 4. 保証サービスを受けるためには保証書の提示が必要です。保証書は大切に保管してください。
-
1. 상품 수령 후 7일 이내에 제품의 성능 문제가 발생한 경우 제품 및 외부 포장에 완전하고 흠집이 없어야 하며, 인위적인 손상이 확인된 후 동일한 모델의 제품으로 교환 가능합니다.
 2. 보증은 정상적으로 사용한 경우에만 유효합니다.
 3. 정상적으로 사용한 경우 1년 보증이 적용됩니다. 모든 사고 또는 인위적인 손상, 부적절한 분해 또는 오용으로 인한 손상은 보증에 포함되지 않습니다.
 4. 보증 카드를 잘 보관하고 보증 서비스를 청구할 때 제시해주시요.
-
1. Ab dem Tag des Warenempfangs innerhalb von sieben Tagen, falls das Produkt eine Leistungsstörung aufweist und das Produkt sowie die Verpackung unbeschädigt und frei von Kratzern sind, kann nach Überprüfung und Bestätigung, dass es sich nicht um einen vom Benutzer verursachten Schaden handelt, das gleiche Modell des Produkts ausgetauscht werden.
 2. Die Gewährleistung gilt nur für bestimmungsgemäße Benutzung.
 3. Das Produkt besitzt bei bestimmungsgemäßer Benutzung eine 1-jährige Gewährleistung und einen lebenslangen Wartungsservice (alle Unfälle oder künstliche Beschädigungen, unsachgemäße Demontage oder Beschädigungen durch unsachgemäße oder zweckentfremdete Benutzung sind von der Garantie AUSGESCHLOSSEN).
 4. Bitte bewahren Sie die Gewährleistungskarte gut auf und legen Sie sie bei Inanspruchnahme der Gewährleistung vor.
-
1. A partire dalla data di ricevimento della merce, entro sette giorni, nel caso in cui il prodotto presenti un guasto di funzionamento e il prodotto e l'imballaggio esterno siano integri e privi di graffi, dopo un'ispezione e una conferma che non si tratta di danni causati dall'utente, è possibile sostituire il prodotto dello stesso modello.
 2. Garanzia valida solo in condizioni di utilizzo normale.
 3. In condizioni di utilizzo normale, 1 anno di garanzia, manutenzione a vita (la garanzia non copre danni causati dall'uomo o accidentali o danni dovuti a uso improprio o smontaggio del dispositivo).
 4. Conservare la scheda di garanzia e presentarla per richiedere assistenza.
-
1. À compter de la date de réception de la marchandise, dans les sept jours, en cas de dysfonctionnement du produit et si le produit ainsi que l'emballage extérieur sont intacts et sans égratignures, après vérification et confirmation qu'il ne s'agit pas de dommages causés par l'utilisateur, il est possible de remplacer le produit par le même modèle.
 2. Garantie valable uniquement dans le cadre d'une utilisation normale.
 3. Utilisé dans des circonstances normales, 1 an de garantie ; l'entretien à vie (ne comprend pas les accidents ou les dommages artificiels, un démontage incorrect ou des dommages dus à une mauvaise utilisation) n'est PAS couvert par la garantie.
 4. Veuillez conserver et présenter cette carte de garantie pour bénéficier du service de garantie.
-
1. A partir del día de la recepción de la mercancía, dentro de los siete días, en caso de fallo de rendimiento del producto, y si el producto y el embalaje exterior están intactos y sin rasguños, después de una inspección y confirmación de que no se trata de daños causados por el usuario, es posible reemplazar el producto por el mismo modelo.
 2. La garantía solo será válida con un uso normal.



3. Usado en circunstancias normales, garantía de 1 año y mantenimiento de por vida (cualquier accidente o daño artificial, desmontaje inadecuado o mal uso NO quedarán cubiertos por la garantía).
 4. Guarde la tarjeta de la garantía y entréguela para reclamar el servicio de garantía.
1. Клиенты имеют право на замену продукта в случае брака или функциональных нарушений, обнаруженных в продукте в течение семи (7) календарных дней с момента получения продукта. Убедитесь, что товар и упаковка не повреждены, и мы предложим замену продукта после подтверждения, что проблемы продукта не связаны с искусственным повреждением.
 2. Гарантия действительна при условии обычного использования.
 3. При условии обычного использования действует 1-годичная гарантия и право на техническое обслуживание в течение всего срока эксплуатации (гарантия не распространяется на любые неполадки, вызванные несчастными случаями, механическими повреждениями, самостоятельной разборкой продукта и нецелевым использованием).
 4. Сохраните этот гарантийный талон и предъявляйте его при каждом обращении за гарантийным обслуживанием.

CALL CENTER -Toll Free / コールセンター - フリーダイヤル / 콜센터 - 수신자 부담 / CALL-CENTER – gebührenfreie Rufnummer / CALL CENTER - Numero gratuito / CENTRE D' APPELS -Numéro vert / ATENCIÓN AL CLIENTE - números gratuitos / КОЛЛ-ЦЕНТР — ЗВОНКИ БЕСПЛАТНЫ

UNITED STATES:	+1(888)9658512	Mon-Fri: 9:00AM-5:00PM(EST)
UNITED KINGDOM:	+44(0)808 2737578	Mon-Fri: 2:00PM-10:00PM(GMT +0)
CANADA:	+1(855)758-8939	Mon-Fri: 9:00AM-5:00PM(EST)
BRAZIL:	+55 (0)800 5911897	Mon-Fri: 10:00AM-6:00PM(GMT -3)

Warranty Card / 保証書 / 보증 카드 / Gewährleistungskarte / Garanzia / Carte de garantie / Garantía / Гарантийный талон

User Name / ユーザー名 / 사용자 이름 / Benutzername / Nome utente / Nom d'utilisateur / Nombre del usuario / Имя пользователя:

Prod. Serial No. / 製品シリアル番号 / 연락처 / Kontaktnr. / N. contatto / N° de contact / Núm. de contacto / Контактный номер телефона:

Contact No. / 連絡先電話番号 / 주소 / Anschrift / Indirizzo / Adresse / Dirección / Адрес:

Failure Cause / 故障した原因 / 구매일 / Kaufdatum / Data di acquisto / Date d'achat / Fecha de compra / Дата приобретения:

Address / 住所 / 제품 시리얼 번호 / Produktseriennr. / N. di serie del prodotto / N° de du produit / Núm. de serie del producto / Серийный номер:

Service Record / 修理記録 / 고장 원인 / Fehlerursache / Causa del guasto / Cause de la panne / Causa del fallo / Причина отказа:

Purchase Date / 購入日 / 서비스 기록 / Serviceaufzeichnungen / Registrazione del servizio / Fiche de service / Registro del servicio / Отметки о сервисном обслуживании:





Scan the QR code to
access the tutorial